

### Écrits spirituels

Abd el-Kader ne fut pas seulement le héros d'une Algérie indépendante que l'imagerie d'Épinal propose à nos mémoires. Mystique extatique, rattaché à l'école doctrinale et à la lignée initiatique d'Ibn Arabî, l'émir s'est imposé, pendant son exil à Damas où il mourut en 1883, comme un des maîtres spirituels majeurs du soufisme contemporain. L'enseignement qu'il a donné à ses disciples pendant plus d'un quart de siècle est rassemblé dans un ouvrage volumineux, le *Kitâb al-Mawâqif* ou « Livre des Haltes », d'où sont extraits les textes présentés ici pour la première fois dans une langue européenne.

*Présentés et traduits de l'arabe par Michel Chodkiewicz*

[www.seuil.com](http://www.seuil.com)



Angé Tissier, portrait d'Abd el-Kader

Musée de Versailles

© Collection Roger-Viollet

Seuil, 27 r. Jacob, Paris 6

ISBN 2 02 021882 8 / Imp. en France 4 94 2

**7,50€**

## Sommaire

Système de transcription des mots arabes .....	12
Liste des abréviations utilisées .....	13
Introduction .....	15

### LE LIVRE DES HALTES

#### I. De la voie

1. Dieu m'a ravi à mon "moi" .....	45
2. Les deux voies .....	46
3. Du pur amour .....	50
4. L'adoration parfaite .....	51
5. "O toi, âme pacifiée..." .....	54
6. "Qu'a donc perdu celui qui T'a trouvé ?" .....	57
7. De la nécessité du maître spirituel .....	60
8. Les deux morts .....	62
9. "Lorsque le regard sera ébloui..." .....	64
10. De la prière diurne et de la prière nocturne .....	67
11. De la certitude .....	71
12. Celui qui parle et Celui qui écoute .....	74
13. De la véritable crainte de Dieu .....	76

14. Quand le soleil se lèvera à son couchant .....	80
--	----

## II. *De l'unicité de l'être*

15. De l'identité suprême .....	85
16. La vérité qui doit être celée .....	87
17. De la Solitude éternelle de l'Essence divine .....	89
18. Etre et néant .....	92
19. "Et Il est avec vous où que vous soyez..." .....	94
20. L'orientation exclusive .....	99
21. De la vie universelle .....	101
22. Les secrets du Lâm-Alif .....	104

## III. *Des théophanies*

23. La face de Dieu .....	109
24. Transcendance et immanence .....	113
25. La Lumière des cieux et de la terre .....	116
26. Les théophanies et leurs réceptacles .....	122
27. Le minaret des Noms divins .....	123

## IV. *De Dieu et des dieux*

28. Il est cela .....	127
29. Le dieu conditionné par la croyance .....	131
30. De la docte ignorance .....	135

## V. *Des causes secondes*

31. Science divine et Décret divin .....	141
32. De l'attribution des actes .....	144
33. Du mal .....	147

34. Des causes secondes .....	150
35. Du retour à Dieu .....	153

## VI. *Du Prophète*

36. De l'imitation du Prophète .....	157
37. De l'extinction dans le Prophète .....	163
38. De l'abandon à Dieu .....	166
39. Vision unitive et vision séparative .....	170

## VII. *Je suis Dieu, je suis créature...*

40. Je suis Dieu, je suis créature .....	177
--	-----

### NOTES

Notes de l'introduction .....	181
Notes de la traduction .....	194

### *Table de concordance du texte arabe et de la traduction*

<i>française</i> .....	222
<i>Index des noms propres et des termes techniques</i> .....	223